

SURAT KUASA UNTUK REKENING BANK POWER OF ATTORNEY FOR BANK ACCOUNT

Surat Kuasa ini telah ditandatangani oleh Direksi dari/This Power of Attorney was signed by Board of Directors of:

Nama Perusahaan/Company Name: _____
 ("Perusahaan"/"Company").

yang dibuat pada tanggal/made on _____ (dd/mm/yy),
 untuk kepentingan pengoperasian rekening Perusahaan ("Rekening") pada PT Bank DBS Indonesia ("Bank")/for operational
 purpose on Company's account ("Account") administered in PT Bank DBS Indonesia ("Bank").

Kuasa yang diberikan adalah/Authorizations delegated are:

No.	Kuasa yang diberikan/Authorizations delegated	Grup/Group
1.	Mengambil buku dan tolakan cek/bilyet giro; <i>Receive cheque/bilyet giro book and rejection;</i>	
2.	Mengoperasikan Rekening, menandatangani, melaksanakan dan menyerahkan segala hal yang terkait dengan operasional Rekening termasuk namun tidak terbatas pada cek, bilyet giro, aplikasi transfer, formulir, surat, pemberitahuan atau dokumen lain yang dibutuhkan terkait dengan transaksi yang diberikan/akan diberikan oleh Perusahaan; memberikan konfirmasi transaksi melalui telepon (Bank melakukan panggilan balik ke para penerima kuasa untuk konfirmasi transaksi); atau setiap hal yang timbul dengan cara bagaimanapun terkait Rekening; <i>Operate the Account, sign, execute and deliver all matters relating to such operation of the Account including but not limited to cheque, bilyet giro, transfer application, form, letter, notice or other document required in relation to transaction furnished/to be furnished by the Company; give confirmation upon transaction by phone (Bank callbacks to the attorneys to confirm transaction); or any matter whatsoever howsoever arising in relation to the Account;</i>	
3.	Memberikan konfirmasi transaksi melalui telepon (Bank melakukan panggilan balik ke para penerima kuasa untuk konfirmasi transaksi); <i>Give confirmation upon transaction by phone (Bank callbacks to the attorneys to confirm transaction);</i>	
4.	Menerima password via telepon untuk membuka email terenkripsi yang dikirimkan Bank kepada Perusahaan; <i>Receive password via phone to open encrypted email that will be send by Bank to the Company;</i>	
5.	Mengetahui saldo; <i>Inquiry for account balance;</i>	
6.	Meminta audit confirmation; <i>Require audit confirmation;</i>	
7.	Menandatangani dokumen perbankan yang berhubungan dengan transaksi pinjaman; <i>Sign any banking document in connection with loan transaction;</i>	
8.	Menandatangani dokumen perbankan yang berhubungan dengan transaksi devisa; <i>Sign any banking document in connection with foreign exchange transaction;</i>	
9.	Melakukan semua tindakan sebagaimana disebutkan dalam angka 1-8 di atas, tanpa ada yang dikecualikan. <i>To do all actions in number 1-8 above, without any exceptions.</i>	

Penandatanganan wajib membubuhkan contoh tanda tangan pada Spesimen Tanda Tangan terlampir.
 Authorized signatories are required to sign in the attached Specimen Signature.

Orang(-orang) yang namanya disebutkan di bawah ini (dengan tanda tangan masing-masing yang tertera pada Spesimen Tanda Tangan, jika dia adalah kuasa penandatanganan) adalah yang diberi wewenang atas nama Perusahaan untuk mengoperasikan rekening milik Perusahaan yang diadministrasikan Bank, sesuai dengan ketentuan yang tercantum dalam Surat Kuasa ini.
 The person(s) registered below (with their signature(s) stated in Signature Specimen, if the person(s) is/are authorized signers), is/are hereby authorized on behalf of the Company to operate Company' account administered by the Bank, in accordance with the provision stated this Power of Attorney.

Nama Para Penerima Kuasa/Name of Attorneys	Ketentuan Tanda Tangan/ Signing Rules	Grup/Group
1. Nama/Name : _____ Title/Jabatan : _____ No. ID/ID No. : _____ Tanggal Lahir/Date of Birth : _____ No. Telepon & No. Ext. Phone No. & Ext. No. : _____ No. Telepon Genggam Mobile Phone No. : _____	<input type="checkbox"/> Sendiri/Singly <input type="checkbox"/> Bersama dengan/ Jointly with: _____ <input type="checkbox"/> Lainnya/Others:	_____
2. Nama/Name : _____ Title/Jabatan : _____ No. ID/ID No. : _____ Tanggal Lahir/Date of Birth : _____ No. Telepon & No. Ext. Phone No. & Ext. No. : _____ No. Telepon Genggam Mobile Phone No. : _____	<input type="checkbox"/> Sendiri/Singly <input type="checkbox"/> Bersama dengan/ Jointly with: _____ <input type="checkbox"/> Lainnya/Others:	_____

SURAT KUASA UNTUK REKENING BANK POWER OF ATTORNEY FOR BANK ACCOUNT

3. Nama/Name : _____ Title/Jabatan : _____ No. ID/ID No. : _____ Tanggal Lahir/Date of Birth : _____ No. Telepon & No. Ext. / Phone No. & Ext. No. : _____ No. Telepon Genggam / Mobile Phone No. : _____	<input type="checkbox"/> Sendiri/Singly <input type="checkbox"/> Bersama dengan/ Jointly with: _____ <input type="checkbox"/> Lainnya/Others: _____	
--	---	--

Setiap dan seluruh akibat yang timbul sehubungan dengan Surat Kuasa ini menjadi tanggung jawab Perusahaan dan Perusahaan dengan ini menjamin dan membebaskan Bank dari dan atas segala kerugian yang mungkin timbul disebabkan oleh pemberian kuasa tersebut di atas.

Any and all consequences arising related to this Power of Attorney will be borne by the Company and the Company hereby indemnify the Bank harmless from and for all losses which might incurred by any reason resulting from the above mentioned appointment and authorization.

Surat Kuasa ini akan berlaku sampai dicabut kembali secara tertulis oleh Perusahaan dan pemberitahuan pencabutan telah diterima oleh Bank.

This Power of Attorney shall be valid until it has been revoked by the Company in writing and revocation notification has been received by the Bank.

Surat Kuasa ini diberikan tanpa hak substitusi.

This Power of Attorney is given without any substitution right.

Selanjutnya, Perusahaan dengan ini memohon untuk didaftarkan alamat(-alamat) email yang sah dari Perusahaan untuk melakukan hal-hal sebagai berikut atas nama Perusahaan atau untuk Perusahaan:

In addition, Company hereby request authorized Company's email address(es) as follows to be registered to do the following matters in the Company's name or otherwise on behalf of the Company:

No.	Alamat Email Perusahaan/ Company's Email Address	Catatan/Notes (Pilih Salah Satu /Please Select One) Coret yang tidak perlu/Cross out the unnecessary
1.		Operasional (Operational)* / Trade / Semuanya (All)
2.		Operasional (Operational)* / Trade / Semuanya (All)
3.		Operasional (Operational)* / Trade / Semuanya (All)
4.		Operasional (Operational)* / Trade / Semuanya (All)
5.		Operasional (Operational)* / Trade / Semuanya (All)

untuk melakukan komunikasi dengan Bank sehubungan dengan transaksi-transaksi Perseroan ("Transaksi") yang dilakukan atau akan dilakukan oleh Perseroan, untuk mengetahui (inquiry) Transaksi menerima email terenkripsi yang akan dikirim oleh Bank kepada Perseroan termasuk untuk transaksi ekspor-impor dan transaksi valuta asing, menerima informasi dari Bank terkait Rekening, atau setiap hal yang timbul dengan cara bagaimanapun sehubungan dengan Rekening dengan ketentuan alamat(-alamat) email Perseroan tersebut tidak dapat digunakan untuk memberikan instruksi apa pun atas Rekening termasuk untuk instruksi transaksi payroll.

to communicate with the Bank in relation to Company transactions ("Transaction") done or to be done by the Company, to inquiry Transaction, to receive encrypted email that will be send by Bank to the Company (operational), including for export-import transaction and foreign exchange transaction, to receive information from Bank related to the Account, or any matter whatsoever howsoever arising in relation to the Account provided that such Company's email address(es) cannot be used to give instruction over the Account including payroll transaction.

Perusahaan dengan ini setuju bahwa Bank berhak, berdasarkan pertimbangannya sendiri, untuk menerima, mengandalkan dan melaksanakan setiap komunikasi yang diberikan berdasarkan paragraf di atas setelah penerimaan komunikasi tersebut dan untuk melaksanakan komunikasi tersebut tanpa mempertanyakannya. Tanpa mengesampingkan hal tersebut, Bank dapat, dengan itikad baik dan dengan upaya terbaik mungkin untuk mencari konfirmasi dan/atau klarifikasi sebagaimana secara wajar dianggap perlu dan dalam hal tidak adanya konfirmasi dan/atau klarifikasi, Bank dapat menolak untuk menerima, mengandalkan dan melaksanakan komunikasi tersebut tanpa tanggung jawab apapun kepada Perusahaan sehubungan dengan setiap keterlambatan, kegagalan atau penolakan pelaksanaan komunikasi tersebut.

The Company hereby agrees that the Bank shall be entitled, at its sole discretion, to accept, rely and honour any communication given pursuant to the above paragraph upon receipt thereof and to act on the same without inquiry. Without prejudice to the foregoing, the Bank in good faith and with its best effort may seek confirmation and/or clarification as it may reasonably think fit and in the absence of such confirmation and/or clarification, the Bank may decline to accept, rely and honour such communication without incurring any liability whatsoever to the Company in respect of any delay, failure or refusal to execute such communication.

Untuk dan atas nama/For and on behalf of:
Nama Perusahaan/Company Name:



(Penandatanganan yang berwenang / Jabatan)**
(Authorized Person / Title)

Lengkapi Cap Perusahaan (jika diperlukan sebagai kesatuan dari tanda tangan)

(Penandatanganan yang berwenang / Jabatan)**
(Authorized Person / Title)

Company stamp / seal (if required as part of signature)

Catatan / Notes :

* Tidak termasuk transaksi Trade / except for trade transactions

** Ditandatangani oleh pejabat yang berwenang mewakili Perusahaan berdasarkan Anggaran Dasar terakhir dan terkini.
Signed by the Company's authorized person based on the latest and updated Articles of Association.